

Classement CCEK

Titre Revégénéralisation

Type Dossiers Environnementaux

Date D'ouverture 1982

Notes 3 novembre 1982: Revégénéralisation des municipalités au nord du 55ième parallèle (VA)
8 novembre 1982: Prochaine réunion, sujet: revégénéralisation
28 février 1983: Reconstitution de la végétation, résolution 83-2 (VA, VF)
4 mars 1983: Société d'énergie de la Baie-James porte intérêt au projet d'aménagement paysager de villages nordiques
18 mars 1983: Villages nordiques, possibilité d'entreprendre un programme pour reconstituer la végétation (VA, VF)

Projet

EXCERPT OF MINUTES

At this meeting of February 22, 1983, the Kativik Environmental Advisory Committee adopted the following resolution:

RESOLUTION 83-2

WHEREAS representatives from the Kativik Regional Government have indicated interest from the northern communities in revegetation;

WHEREAS the Société d'Énergie de la Baie James and the Department of Indian and Northern Affairs have acquired vast experience in revegetation in the North and could be interested in taking part in the revegetation of the communities north of the 55th parallel;

IT IS RESOLVED that the Committee suggest to the Kativik Regional Government and the municipalities north of the 55th parallel that they examine the feasibility and advisability of preparing a revegetation program with the cooperation of the S.E.B.J and other interested parties.

MOVED BY : M. Jean Piette

SECONDED BY : Mrs. Lizzie Epoo York

ADOPTED Unanimously

EXCERPT IN CONFORMITY with the original of the minutes of the meeting of February 22, 1983.

Hervé Chatagnier

Hervé Chatagnier
Secretary

A copy of this letter has been sent to:

Kitty Annanack
Mayor
Kangirsualujjuaq

Mr. Johnny Watt
Mayor
Kuujuuaq

Mr. Tommy Caine
Mayor
Aupaluk

Mr. Adamie Toomasi
Mayor
Kangirsuk

Eva Tukkiapik
Mayor
Quaqtaq

Mr. Charlie Angaq
Mayor
Kangiqsujuaq

Mr. Putulik Papikatuk
Mayor
Salluit

Mr. Moses Mark
Mayor
Ivújivik

Mr. Peter Anautaq
Mayor
Akulivik

Mr. Allie Novalinga
Mayor
Povungnituk

Mr. Lazarussie Epoo
Mayor
Inukjuak

Mr. Robbie Tookalook
Mayor
Kuujuaraapik

Mr. John Munro
Minister
DINAC

Mr. Yves L. Duhaime
Minister
Ministry of Energy and Resources.

Cette résolution suggère que l'Administration régionale Kativik et les municipalités étudient la possibilité d'élaborer un programme de reconstitution de la végétation en collaboration avec la SEBJ et d'autres parties intéressées.

Veillez agréer, Monsieur, l'expression de mes meilleurs sentiments.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'A. Lebeau'.

Augustin Lebeau
Président

AL/eb

Pièce jointe

EXTRAIT DU PROCES-VERBAL

A sa réunion du 22 février 1983, le Comité consultatif de l'Environnement Kativik a adopté la résolution suivante:

RESOLUTION 83-2

- ATTENDU QUE les représentants de l'Administration régionale Kativik ont indiqué que les villages nordiques se montraient intéressés à reconstituer leur végétation;
- ATTENDU QUE la Société d'Energie de la Baie James et le Ministère des Affaires indiennes et du Nord ont acquis une vaste expérience dans la reconstitution de la végétation au Nord et qu'ils pourraient être intéressés à prendre part à un tel programme dans les villages nordiques;
- IL EST RESOLU QUE le Comité suggère à l'Administration régionale Kativik et aux villages nordiques d'étudier s'il est possible et opportun d'élaborer un programme de reconstitution de la végétation, en collaboration avec la SEBJ et d'autres parties intéressées.

PROPOSE PAR : M. Jean Piette

APPUYE PAR : Mme Lizzie Epoo York

ADOpte : à l'unanimité

Extrait conforme à l'original du procès-verbal de la réunion du 22 février 1983.

Hervé Chatagnier

Hervé Chatagnier
Secrétaire

Une copie de cette lettre a été envoyée à:

Kitty Annanack
Maire
Kangirsualujjuaq

M. Johnny Watt
Maire
Kuujjuaq

M. Tommy Caine
Maire
Tasiujaq

M. Johnny Akpahatak
Maire
Aupaluk

M. Adamie Toomasi
Maire
Kangirsuk

Eva Tukkiapik
Maire
Quaqtaq

M. Charlie Angaq
Maire
Kangijsujuaq

M. Putulik Papikatuk
Maire
Salluit

M. Moses Mark
Maire
Ivujivik

M. Peter Anautaq
Maire
Akulivik

M. Allie Nuvalinga
Maire
Povungnituk

M. Lazarussie Epoo
Maire
Inukjuak

M. Robbie Tookalook
Maire
Kuujjuaraapik

M. John Munro
Ministre
DINAC

M. Yves L. Duhaime
Ministre
Ministère de l'Energie et des Ressources



Société d'énergie de la Baie James

800, boul. de Maisonneuve est, Montréal (Québec) H2L 4M8 Tél. (514) 844-3741

Le 4 mars 1983

M. Michel Barrett
Président
Comité Consultatif de l'environnement Kativik
Administration Régionale Kativik
Kujjuaq
Québec, P.Q.

Monsieur,

Il nous fait plaisir de vous confirmer suite à la dernière réunion du comité de l'environnement Kativik, l'intérêt que porte la SEBJ aux projets d'aménagement paysager de villages nordiques.

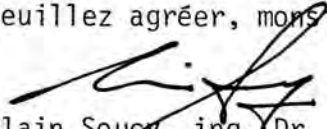
Nous tenons également à vous assurer de notre collaboration à la réalisation de ces projets et plus particulièrement aux études et expériences qui pourraient être effectués au cours de l'été 1983.

Il semble possible de définir, à partir des résultats obtenus au Complexe La Grande, certains essais qui devraient permettre de mettre au point des techniques économiques et efficaces pour la réalisation des travaux que vous envisagez. Il nous fera plaisir de vous aider au cours de l'été lors de l'orientation et de la supervision de ces essais. De plus, nous pourrions vous expédier de LG 2 quelques échantillons de plantes ornementales qui, sont susceptibles de croître dans la région de Kujjuaq.

Il serait également intéressant, si vous prévoyez utiliser la main-d'oeuvre locale pour la réalisation des essais, de permettre à ces gens de se sensibiliser aux techniques de base en horticulture par le biais d'un stage à LG 2 qui pourrait être organisé dans le cadre du Centre de formation de la main-d'oeuvre autochtone du Lac Hélène.

Afin de pouvoir planifier cette participation, nous vous saurions gré de nous informer de vos intentions quant aux possibilités de réaliser ces essais dès 1983.

Veuillez agréer, monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.


Alain Soucy, ing. Dr. ing.
Directeur de l'Environnement

AS/n1

c.c.: MM. M. Marceau
R. Beaudoin - SAGMAI
P. Jacobs
Mme D. Therrien

ᑲᑎᑯᑦ ᑭᑦᑲᑦᑲᑦ ᑲᑎᑯᑦ ᑭᑦᑲᑦᑲᑦ ᑲᑎᑯᑦ ᑭᑦᑲᑦᑲᑦ ᑲᑎᑯᑦ ᑭᑦᑲᑦᑲᑦ ᑲᑎᑯᑦ ᑭᑦᑲᑦᑲᑦ ᑲᑎᑯᑦ ᑭᑦᑲᑦᑲᑦ

comité consultatif de l'environnement KATIVIK
KATIVIK environmental advisory committee
C.P. 9, KUUJJUAQ, QUÉBEC, J0M 1C0 • TÉL.: (819) 964-2941

February 28, 1983

Re: Revegetation in the municipalities of Quebec north of the
55th parallel.
O/Ref: 84.034

Dear Sir,

The Kativik Environmental Advisory Committee has recently been informed by the Kativik Regional Government of a desire on the part of the northern communities to examine the possibility of initiating a revegetation program. In this respect, representatives of the Kativik Regional Government have requested advice and technical assistance from the Committee.

The Committee reacted by obtaining information from various sources on the feasibility of revegetating the communities, notably from representatives of the S.E.B.J and the Department of Indian and Northern Affairs.

In light of this information, the Committee adopted the Resolution 83-2 which you will find enclosed. The resolution suggests that the Kativik Regional Government and the municipalities examine the possibility of preparing a revegetation program with the cooperation of the S.E.B.J and other interested parties.

Sincerely yours,

Augustin Lebeau
Chairman

AL/eb

EXCERPT OF MINUTES

At this meeting of February 22, 1983, the Kativik Environmental Advisory Committee adopted the following resolution:

RESOLUTION 83-2

WHEREAS representatives from the Kativik Regional Government have indicated interest from the northern communities in revegetation;

WHEREAS the Société d'Energie de la Baie James and the Department of Indian and Northern Affairs have acquired vast experience in revegetation in the North and could be interested in taking part in the revegetation of the communities north of the 55th parallel;

IT IS RESOLVED that the Committee suggest to the Kativik Regional Government and the municipalities north of the 55th parallel that they examine the feasibility and advisability of preparing a revegetation program with the cooperation of the S.E.B.J and other interested parties.

MOVED BY : M. Jean Piette

SECONDED BY : Mrs. Lizzie Epoo York

ADOPTED Unanimously

EXCERPT IN CONFORMITY with the original of the minutes of the meeting of February 22, 1983.

Hervé Chatagnier

Hervé Chatagnier
Secretary

Cette résolution suggère que l'Administration régionale Kativik et les municipalités étudient la possibilité d'élaborer un programme de reconstitution de la végétation en collaboration avec la SEBJ et d'autres parties intéressées.

Veillez agréer, Monsieur, l'expression de mes meilleurs sentiments.

Augustin Lebeau
Président

AL/eb

Enclosed

EXTRAIT DU PROCES-VERBAL

A sa réunion du 22 février 1983, le Comité consultatif de l'Environnement Kativik a adopté la résolution suivante:

RESOLUTION 83-2

ATTENDU QUE les représentants de l'Administration régionale Kativik ont indiqué que les villages nordiques se montraient intéressés à reconstituer leur végétation;

ATTENDU QUE la Société d'Energie de la Baie James et le Ministère des Affaires indiennes et du Nord ont acquis une vaste expérience dans la reconstitution de la végétation au Nord et qu'ils pourraient être intéressés à prendre part à un tel programme dans les villages nordiques;

IL EST RESOLU QUE le Comité suggère à l'Administration régionale Kativik et aux villages nordiques d'étudier s'il est possible et opportun d'élaborer un programme de reconstitution de la végétation, en collaboration avec la SEBJ et d'autres parties intéressées.

PROPOSE PAR : M. Jean Piette

APPUYE PAR : Mme Lizzie Epoo York

ADOpte : " à l'unanimité

Extrait conforme à l'original du procès-verbal de la réunion du 22 février 1983.

Hervé Chatagnier

Hervé Chatagnier
Secrétaire

comité consultatif de l'environnement KATIVIK

KATIVIK environmental advisory committee

C.P. 9, KUUJJUAQ, QUÉBEC, J0M 1C0 • TÉL.: (819) 964-2941

January 19, 1983

Mr. Julian T. Englis
Chief, Environmental Assesment Division
Northern Environmental Protection Branch
Indian and Northern Affairs Canada
Les Terrasses de la Chaudière
Ottawa, Ontario
K1A 0H4

O/Ref. 80.034

Dear Sir,

On behalf of the Kativik Environmental Advisory Committee, I would like to thank you for your presentation of revegetation in the North during our meeting of December 7, 1982.

The information received will be of great assistance in determining the feasibility of a revegetation program in Northern Quebec.

Sincerely yours,

Hervé Chatagnier

Hervé Chatagnier
Secretary, K.E.A.C.

HC/sg

r. Julian Englis

-2-

1982-11-8

The Committee would be pleased to discuss this subject with you or a representative at the next meeting, should you wish to attend. Mr. Camille Mageau who is a member of the Committee will provide you with all the necessary informations.

Thank you in advance for your collaborarion,

Sincerely yours,

The Secretary

Hervé Chatagnier

Hervé Chatagnier

HC/eb

We at Kativik Regional Government are presently discussing the possibility for initiating a program to revegetate the municipalities in order to alleviate the situation discribed above. However, in order to do so, the first step to be taken involves the collection of all information and data relevant to such a project. Specially, Kativik Regional Government would like to be informed of the following:

- 1- Has this type of project been implented in other communi-
ties in the Canadian north and if so, how ? Have they been
successful ?
- 2- What type of vegetation would be most suitable for our mu-
nicipalities, taking into account the nature of our climate
and soils.
- 3- What are the costs of the seeds or other means used to re-
vegetate ?

These and any other relevant informations would be most usefull to us in determing the feasibility of such a program. With this information, Kativik Regional Government could then propose a detailed and concrete program to the municipalities. As a second step, Kativik Regional Government would consult with the municipalities and if the program is agreed to, it is hoped that its implentation would begin next spring.

Hoping that this description will be of help, we thank you for your collaboration. Should you have any questions please do not hesitate to call me.

The Socio-economic developpement
Section



Michael Barrett
Coordinator